

Číslo zmluvy kupujúceho : 01-1425/10

Číslo zmluvy predávajúceho :

KÚPNA ZMLUVA

Financovaná z štrukturálnych fondov EU (Agentúra Ministerstva školstva SR pre štrukturálne fondy EU) a zo zdrojov verejného obstarávateľa, uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a zák. č. 25/2006 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na zabezpečenie dodania predmetu zákazky pre projekt „Výskum dopadu klimatickej zmeny na dostupné množstvá podzemných vôd v SR a vytvorenie expertného GIS“ a s ním súvisiacich služieb pre Štátny geologický ústav Dionýza Štúra v Bratislave.

Článok I.

Zmluvné strany

Kupujúci (ŠGÚDŠ):

Obchodné meno:

Sídlo:

Štatutárny zástupca:

Osoba oprávnená na rokovanie
vo veciach zmluvy:

v technických veciach:

IČO :

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Č. účtu:

Tel:

Fax:

(ďalej len „kupujúci“)

a

Štátny geologický ústav Dionýza Štúra

Mlynská dolina 1

817 04 Bratislava

RNDr. Ľubomír Hraško, PhD., riaditeľ

RNDr. Alena Klukanová, CSc.

RNDr. Peter Malík, CSc.

31753604

2020719646

SK2020719646

Štátna pokladnica

7000076680/8180

02/ 59375 111

02/547 71 940

Predávajúci:

Obchodné meno:

Sídlo:

Štatutárny zástupca:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Registrácia:

Bankové spojenie:

Č. účtu:

Tel.:

ENVIGEO, a.s.

Kynceľová 2.

974 11 Banská Bystrica

RNDr. Pavol Tupý, predseda predstavenstva

31600891

2020454579

SK2020454579

Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica

oddiel: Sa, vložka č. 721/S

VOLKSBANK Slovensko, a.s. pobočka Banská Bystrica

4280042405/3100

048/4712443

Fax.

048/4712423

(ďalej len „predávajúci“)

(kupujúci a predávajúci ďalej spolu „zmluvné strany“)

Preambula

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle § 3 zákona 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“). Kupujúci na obstaranie predmetu tejto zmluvy použil postup verejného obstarávania – verejná súťaž podlimitný postup - § 51 zákona č. 25/2006 Z. z. Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy je úspešná ponuka predávajúceho.

Článok I. Predmet zmluvy

1.1 Predmetom tejto zmluvy je dodávka nasledovného tovaru na uskutočnenie predmetu zmluvy:

- a) Softvérový balík-4 ks
- b) Program pre 3D numerické modelovanie 4 ks
- c) Softvér plne integrovaný s GIS pracujúci s formátom TAB-3 ks
- d) GIS softvér - 5 ks
- e) Upgrade softvéru – 2 ks
- f) Grafický program - 3 ks
- g) Softvér na zachytenie 3D modelu a jeho uloženie v podobe interaktívnej 3D scény – 3 ks

(ďalej spolu len „tovar“)

Podrobná technická a množstevná špecifikácia tovaru je uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

- 1.2. Predávajúci sa zaväzuje, že za podmienok stanovených v tejto zmluve a v rozsahu podľa technickej špecifikácie dodá tovar kupujúcemu a kupujúci sa zaväzuje riadne dodaný a do prevádzky uvedený tovar prevziať a zaplatiť predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu.
- 1.3. Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar a uviesť tovar do prevádzky vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 1.4. Spolu s tovarom sa predávajúci zaväzuje odovzdať kupujúcemu doklady vzťahujúce sa na tovar a návody na údržbu tovaru. Všetky doklady a dokumenty vzťahujúce sa na tovar budú vypracované v slovenskom jazyku.
- 1.5. Predávajúci vykoná dodávku tovaru odborne, racionálne a v termínoch v tejto zmluve dohodnutých.

Článok II. Čas a miesto plnenia

- 2.1 Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar a uviesť tovar do prevádzky (inštalácia) v nasledovných termínoch:
- | | |
|---|---------------|
| a) tovar špecifikovaný v čl.1 písm. a), f) tejto zmluvy | do 15.06.2010 |
| b) tovar špecifikovaný v čl.1 písm. b), c) tejto zmluvy | do 15.06.2010 |
| c) tovar špecifikovaný v čl.1 písm. d), e), g) tejto zmluvy | do 31.10.2010 |
- 2.2 Miestom dodania predmetu zmluvy je Regionálne centrum Spišská Nová Ves, Markušovská cesta, 052 40 Spišská Nová Ves.
- 2.3 Riadne dodaný a do prevádzky uvedený tovar je kupujúci povinný prevziať. O prevzatí tovaru bude vyhotovený preberací protokol. Ak sa pri prevzatí tovaru zistí vada tovaru, kupujúci nie je povinný vadný tovar prevziať a predávajúci je povinný v lehote uvedenej v článku IV ods. 4.1. vadu tovaru odstrániť alebo dodať nový tovar bez väd.

Článok III. Cena predmetu zákazky a platobné podmienky

- 3.1 Cena za tovar, vrátane jeho balenia, dopravy na miesto plnenia dodania a inštalácie je určená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách ako cena pevná vo výške

Cena bez DPH:	78 276,00,- €
(slovom sedmdesiatosemtisícdivstosedemdesiatšesť Eur),	
DPH v sadzbe 19%	14 872,44,- €
(slovom štrnásťtisícosemstosedmdesiatdva Eur, štyridsaťštyri centov),	
Cena vrátane DPH:	93 148,44,- €
(slovom deväťdesiattritisícstoštyridsaťosem Eur, štyridsaťštyri centov).	
(cena tovaru vrátane DPH ďalej len „cena“).	

(Pozn. vypísať cenu tovaru)

- 3.2 Cena uvedená v odseku 3.1. tohto článku je cenou pevnou. Súčasťou ceny je aj daň z pridanej hodnoty, clo a iné platby vyberané v rámci uplatňovania nesadzobných opatrení ustanovené osobitnými predpismi.

Článok IV. Platobné podmienky

- 4.1. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávajúcemu dohodnutú cenu v zmysle čl. III. tejto zmluvy do 90 dní odo dňa úplného dodania a inštalácie tovaru, na základe predloženej faktúry predávajúceho, vystavenej po kompletnej dodávke tovaru na miesto plnenia, inštalácie a jeho prebratí kupujúcim. Predávajúci predloží faktúru v dvoch origináloch.

- 4.2. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry bude odovzdávací protokol, ktorým kupujúci potvrdil dodanie a uvedenie tovaru do prevádzky.
- 4.3. Predávajúci doručí kupujúcemu riadne vystavenú faktúru na úhradu ceny tovaru najneskôr 80 dní pred dňom splatnosti ceny tovaru.
- 4.4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti, stanovené §71, zákona č.222/2004 Z.z., o dani z pridanej hodnoty, vrátane označenia čísla zmluvy podľa evidencie predávajúceho a kupujúceho, názov Projektu (Výskum dopadu klimatickej zmeny na dostupné množstvá podzemných vôd v SR a vytvorenie expertného GIS a kód ITMS Projektu 26220220002, kód klasifikácie produkcie (CPV).
- 4.5. Ak predávajúci neuvedie vo faktúre ktorýkoľvek údaj požadovaný v tomto bode, je to dôvod na vrátenie faktúry bez jej uhradenia na prepracovanie. Počas prepracovania faktúry nie je kupujúci v omeškaní s úhradou ceny tovaru.

Článok V.

Záručná doba a zodpovednosť za vady

- 5.1. Predávajúci zodpovedá za vady tovaru alebo jeho časti, ktoré má tovar alebo jeho časť v čase jeho odovzdania kupujúcemu a za vady tovaru alebo jeho časti, ktoré na tovare vzniknú počas záručnej doby. Záručná doba je 24 mesiacov a začína plynúť dňom prevzatia riadne dodaného a do prevádzky uvedeného tovaru kupujúcim. Záručná doba sa predlžuje o dobu odstraňovania vady v záručnej dobe.
- 5.2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade vady tovaru alebo jeho časti počas záručnej doby má kupujúci právo a predávajúci povinnosť bezplatného odstránenia vady predávajúcim, ak je vada tovaru alebo jeho časti odstrániteľná. Výnimkou je poškodenie predmetu plnenia, vzniknuté hrubou neobalnosťou kupujúceho, alebo jeho konaním v rozpore s inštrukciami ohľadne používania tovaru. Opodstatnenosť reklamácie bude v prípade potreby prednostne riešená vzájomnou dohodou. V prípade neuznania reklamácie predávajúcim s následným nevyriešením rozporu v dohodovacom konaní o opodstatnení reklamácie bude spor riešený súdnou cestou.
- 5.3. Kupujúci sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady tovaru alebo jeho časti uplatní bez zbytočného odkladu po jej zistení, písomnou formou, oprávnenému zástupcovi predávajúceho.
- 5.4. Predávajúci začne s odstraňovaním prípadných väd tovaru alebo jeho časti bezodkladne po uplatnení oprávnenej reklamácie, v prípade uzavretia servisnej zmluvy medzi predávajúcim a kupujúcim sa zaväzuje dodržať termíny uvedené v servisnej zmluve.
- 5.5. Ak sa počas záručnej doby ukáže, že vada tovaru alebo jeho časti je neodstrániteľná, predávajúci sa zaväzuje dodať do 5 týždňov náhradný tovar alebo jeho časť, alebo je kupujúci oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť.

Článok VI. Zmluvné pokuty, úrok z omeškania a náhrada škody

- 6.1 V prípade, ak predávajúci je v omeškaní s dodávkou predmetu tejto zmluvy, môže si kupujúci nárokovať úrok z omeškania vo výške 0,05% z ceny tovaru za každý aj začatý deň omeškania.
- 6.2 V prípade ak kupujúci neuhradí predávajúcemu cenu tovaru tak, ako je uvedené v čl. IV. tejto zmluvy, môže si predávajúci nárokovať úroky z omeškania z dlžnej čiastky vo výške 0,05% za každý aj začatý deň omeškania.
- 6.3 Nárok na úrok z omeškania nevzniká vtedy, ak sa preukáže že:
 - a) omeškanie je spôsobené účinkom vyššej moci, alebo
 - b) omeškanie je spôsobené druhou zmluvnou stranou.
- 6.4 V prípade, tovar nemôže byť predávajúcim dodaný v dohodnutom termíne z dôvodov zavinených kupujúcim, je predávajúci oprávnený vyžadovať náhradu škody počínajúc piatym týždňom oneskorenia.

Článok VII. Dodacie podmienky a prevod vlastníckeho práva

- 7.1 Predávajúci dodá tovar v súlade so všeobecne záväznými predpismi, technickými normami a podmienkami tejto zmluvy. Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar na miesto určenia, uskutočniť jeho inštaláciu a zaškoliť obsluhu tovaru.
- 7.2 Dodanie tovaru predávajúcim a jeho prevzatie kupujúcim bude dokladované preberacím protokolom, podpísaným oprávnenou osobou predávajúceho a oprávnenou osobou kupujúceho.
- 7.3 Prevzatím riadne dodaného a do prevádzky uvedeného tovaru kupujúcim prechádza vlastnícke právo k tovaru na kupujúceho.

Článok VIII. Odstúpenie od zmluvy a úhrada súvisiacich nákladov

- 8.1 Predávajúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy v týchto prípadoch:
 - a) ak je kupujúci v omeškaní so zaplatením ceny tovaru o viac ako 60 dní,
 - b) v iných prípadoch stanovených touto zmluvou alebo Obchodným zákonníkom.

8.2. Kupujúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy v týchto prípadoch:

- a) ak je predávajúci v omeškaní s dodaním a odovzdaním tovaru a uvedením tovaru alebo jeho časti a uvedením tovaru alebo jeho časti do prevádzky o viac ako 30 dní,
- b) ak predmet dodania nie je totožný s predmetom zmluvy určeným v zmluve, ak je nefunkčný, chybný, alebo nebude spĺňať podmienky určené v zmluve, teda pôjde o vadné plnenie,
- c) v iných prípadoch stanovených touto zmluvou alebo Obchodným zákonníkom.

8.3. Odstúpenie od tejto zmluvy sa nedotýka:

- a) nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty, ktorý vznikol pred odstúpením,
- b) nároku na zaplatenie úrokov z omeškania, ktorý vznikol pred odstúpením,
- c) nároku na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti z tejto zmluvy,
- d) nároku na úhradu nákladov podľa Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov.

Článok IX. Ostatné dojednania

9.1. Predávajúci prehlasuje a zodpovedá za to, že tovar nie je zaťažený právami tretích osôb.

9.2. Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na kupujúceho prevzatím tovaru kupujúcim.

9.3. Kupujúci je povinný na vady zrejme už pri prevzatí predmetu zmluvy upozorniť predávajúceho a spísať o tom zápis.

9.4. Predávajúci sa zaväzuje pri dodávke, inštalácii a servise dodržiavať predpisy o ochrane pred požiarmi, bezpečnostné a iné predpisy.

9.5. Predávajúci berie na vedomie, že kúpa tovaru podľa tejto zmluvy bude financovaná zo štrukturálnych fondov EÚ, a preto sa Predávajúci zaväzuje strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho dodaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek do 31.12.2021, a poskytnúť osobám oprávneným na výkon kontroly/audit/overovania všetku potrebnú súčinnosť. Do termínu uvedeného v predchádzajúcej vete je predávajúci povinný uchovávať všetku dokumentáciu súvisiacu s dodaním tovaru podľa tejto zmluvy. Oprávnenými osobami na výkon kontroly/audit/overovania sú najmä:

- a) Ministerstvo školstva SR, Agentúra Ministerstva školstva SR pre štrukturálne fondy EÚ a nimi poverené osoby,
- b) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná správa finančnej kontroly, certifikačný orgán (Ministerstvo financií SR) a nimi poverené osoby,
- c) Orgán auditu (Ministerstvo financií SR), jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- d) Splnomocnený zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,

- e) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES.
- 9.6. Osoby oprávnené na výkon kontroly uvedené v ods. 9.5. tohto článku sú v rámci kontroly/audit/overovania oprávnené najmä, nie však výlučne:
- a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok, na pozemky a do iných priestorov, ak to súvisí s predmetom kontroly/audit/overovania na mieste;
 - b) požadovať od predávajúceho a/alebo kupujúceho, aby predložil originálne doklady a inú potrebnú dokumentáciu, záznamy dát na pamäťových médiách, vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly/audit/overovania na mieste a ďalšie doklady súvisiace s dodaním tovaru v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly/audit/overovania na mieste;
 - c) oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly/audit/overovania na mieste;
 - d) vyhotovovať kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly/audit/overovania na mieste. Ak to nebude z technického hľadiska a/alebo iného hľadiska možné, oprávnené osoby majú oprávnenie na odňatie údajov, dokladov, výstupov za účelom vyhotovenia kópii. Predávajúci je povinný dané oprávnenie strpieť a dokumentáciu vydať. Oprávnená osoba vyhotoví záznam o odňatí, ktorý bude obsahovať údaje o tom, aké údaje, dokumenty, výstupy boli odňaté;
 - e) Pokiaľ dokumenty, resp. iná podporná dokumentácia bude v inom ako slovenskom jazyku oprávnené osoby môžu žiadať o preklad daných dokumentov, resp. inej podpornej dokumentácie do slovenského jazyka. Predávajúci je povinný zabezpečiť preklad požadovaných dokumentov v lehote, ktorú mu určia oprávnené osoby.

Článok X.

Záverečné ustanovenia

- 10.1. Zmluva je uzavretá, platná a účinná dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
- 10.2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené obidvoma zmluvnými stranami.
- 10.3. V ostatných zmluvných vzťahoch, bližšie neurčených touto zmluvou, sa budú zmluvné strany riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 10.4. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých kupujúci obdrží 2 vyhotovenia a predávajúci 2 vyhotovenia. Každý z rovnopisov má platnosť originálu.
- 10.5. Zmluvné strany súhlasia s tým, že prípadný spor, ktorý môže vzniknúť v súvislosti s touto zmluvou, bude v prvej etape riešený na úrovni štatutárnych zástupcov. Ak dohoda dosiahnutá nebude, zmluvné strany budú postupovať zákonom stanoveným spôsobom a spor bude riešený cestou príslušného súdu.
- 10.6. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzavretá po vzájomnej dohode podľa ich slobodnej

vôle, určito, vážne a zrozumiteľne, nie v.tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a súhlas s jej zmením potvrdzujú svojimi podpismi.

10.7. Súčasťou tejto zmlúvy je

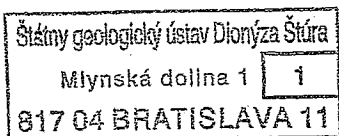
- príloha č. 1: Ponukový rozpočet, technická a množstevná špecifikácia tovaru
(dodá uchádzač)

V Bratislave, dňa 04.05.2010

V Banskej Bystrici, dňa 02.05.2010

.....
kupujúci

RNDr. Ľubomír Hraško, PhD.
riaditeľ ŠGÚDŠ



ENVIGEO, a.s.

Kynceľová 2
974 11 Banská Bystrica
tel./fax: 048/47 12 430
.....
Predávajúci

ENVIGEO, a.s.
RNDr. Pavol Tupý
predseda predstavenstva

Ponuka na predmet zákazky
"Softvéry" pre projekt "Výskum dopadu klimateckej zmeny na dostupné množstvá podzemných vôd v SR a vytvorenie expertného GIS"

Uchádzač:
 ENVIGEO, a.s., Kynceľová 2, 974 11 Banská Bystrica

Názov	Počet kusov	Produkt	Cena /ks bez DPH	Cena celkom bez DPH	Cena celkom s DPH
Softvérový balík	4	Adobe Creative Suite 4 Design Standard	2 159,00 €	8 636,00 €	10 276,84 €
Program pre 3D numerické modelovanie	4	FEFLOW 3D v. 5.4 FH3	11 025,00 €	44 100,00 €	52 479,00 €
Softvér plne integrovaný s GIS pracujúci s formátom TAB	3	ENCOM Discover 3D v.10.0	4 831,00 €	14 493,00 €	17 246,67 €
GIS softvér	5	Manifold Ultimate edition v. 8.0	1 176,00 €	5 880,00 €	6 997,20 €
Upgrade softvéru	2	MapInfo Professional v. 10.0 Upgrade	962,00 €	1 924,00 €	2 289,56 €
Grafický program	3	Swish Max3	92,00 €	276,00 €	328,44 €
Softvér na zachytenie 3D modelu a jeho uloženie v podobe interaktívnej 3D scény	3	Adobe Acrobat 9.0 Pro Extended	989,00 €	2 967,00 €	3 530,73 €
Celková cena				78 276,00 €	93 148,44 €

Navrhovaná cena za predmet zákazky je **78 276 €** (slovom sedemdesiatosem tisíc dvestosedemdesiatšesť eur) bez DPH čo je **93 148,44 € s DPH**

V Banskej Bystrici 25. januára 2010

RNDr. Pavol Tupý
 Predseda predstavenstva a.s.

ENVIGEO, a.s.
 Kynceľová 2
 974 11 Banská Bystrica
 tel./fax: 048/47 12 430